

CATALOGUE No.  
**24-002**  
MONTHLY - MENSUEL



## MONTHLY REVIEW OF CANADIAN FISHERIES STATISTICS

### LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÊCHES DU CANADA

FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

Published by Authority of  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS  
Manufacturing and Primary  
Industries Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE  
Division des industries manufacturières  
et primaires

April - 1970 - Avril  
6507-702

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - par année

Vol. 24—No. 2

### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications.

- .. Figures not available.
- ... Figures not appropriate or not applicable.
- Nil or zero.
- Amount too small to be expressed.
- P Preliminary figures.
- r Revised figures.
- x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. Nombres indisponibles.
- ... N'ayant pas lieu de figurer.
- Néant ou zéro.
- Nombres infimes.
- P Nombres provisoires.
- r Nombres rectifiés.
- x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
<u>Landings and values:</u>	
Table 1. Monthly Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries .....	5
Table 1A. Cumulative Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries .....	10
Table 2. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario .....	15
Table 3. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories ...	15
<u>Processing and stocks:</u>	
Table 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries ....	16
Table 5. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast .....	18
<u>External trade:</u>	
Table 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin .....	18
Table 7. Imports of Fish and Fishery Products .....	22
<u>Prices:</u>	
Table 8. Average Retail Price Relatives-for Selected Commodities, Fish Products Industry .....	23
Table 9. Industry Selling Price Indexes-for Selected Commodities, Fish Products Industry .....	23
Table 10. Freezing and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States .....	24

BASIS FOR SEA FISH CATCH STATISTICS

Landings of sea species are given as: (1) dressed head on for Atlantic cod, gray cod, haddock, pollock, hake, cusk, catfish, and skate; (2) dressed head off for halibut, swordfish, tuna, lingcod and black cod; (3) partly in the round form and partly as dressed head on for B.C. salmon, except for Sockeye, Chums and Pinks given only in the round form; (4) shucked for scallops; (5) in the round form or in shell for other species.

The table on Cold Storage Stocks of Frozen Fish has been deleted as the data may be found in D.B.S. publication 24-001-Fish Freezings and Stocks.

Four prices tables have been deleted and replaced by the following:  
 Average Retail Price Relatives for Selected Commodities.  
 Industry Selling Price Indexes for Selected Commodities.

Note: Atlantic Coast includes Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec.

TABLE DES MATIÈRES

	Page
<u>Débarquements et valeur:</u>	
Tableau 1. Débarquements mensuels. Quantité et valeur de la pêche maritime selon la région et l'espèce .....	5
Tableau 1A. Débarquements cumulatifs. Quantité et valeur de la pêche maritime selon la région et l'espèce .....	10
Tableau 2. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario .....	15
Tableau 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest .....	15
<u>Conditionnement et stocks:</u>	
Tableau 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime .....	16
Tableau 5. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique .....	18
<u>Commerce extérieur:</u>	
Tableau 6. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche .....	18
Tableau 7. Importations du poisson et des produits de la pêche .....	22
<u>Prix:</u>	
Tableau 8. Rapport des prix de détail moyens de certains produits de l'industrie du poisson .....	23
Tableau 9. Indices des prix de vente, groupés par industrie, de certains produits de l'industrie du poisson .....	23
Tableau 10. Congélations et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis .....	24

NOTA SUR LA STATISTIQUE DE LA PÊCHE MARITIME

Les débarquements d'espèces maritimes sont donnés comme suit: (1) habillé et non étêté, pour ce qui est de la morue de l'Atlantique, la morue grise, l'églefin, la goberge, la merlu, le brosme, le poisson-loup et la raie; (2) habillé et étêté, pour le flétan, l'espadon, le thon, la morue-lingue et le cabillaud; (3) partiellement entier et partiellement habillé, et non étêté, pour le saumon de la C.-B., sauf le saumon rouge, le saumon kéta et le saumon rose dont la statistique couvre le poisson entier; (4) décoquillé, pour le pétoncle; (5) entier ou dans l'écaille ou la carapace, pour les autres espèces.

Le tableau sur les stocks de poisson frais fumé en entrepôt frigorifique a été supprimé. Vous trouverez ces données dans la publication 24-001 du B.F.S. - "Congélations et stocks de poisson".

Quatre tableaux se rapportant aux prix ont aussi été supprimés et remplacés par les suivants:  
 Rapport des prix de détail moyens de certains produits.

Indices des prix de vente, groupés par industrie, de certains produits.

Nota: La côte de l'Atlantique comprend Terre-Neuve, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard et le Québec.

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime

February - 1969-1970 - Février

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1969 <sup>r</sup>	1970	1969 <sup>r</sup>	1970
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-loup .....	339	339	12	11
Cod -- Morue .....	23,021	28,766	982	1,273
Cusk -- Brosme .....	185	116	7	4
Flounders and soles -- Flets et soles .....	15,363	13,306	602	665
Haddock -- Églefin .....	7,279	5,007	566	440
Hake -- Merlu .....	123	177	3	5
Halibut -- Flétan .....	464	397	184	182
Pollock -- Goberge .....	1,760	903	54	27
Redfish -- Perche rose .....	5,626	4,675	129	139
Turbot (Greenland halibut) -- Turbot (flétan du Groenland) .....	356	159	10	6
Other -- Autres .....	270	539	4	7
Total .....	54,786	54,384	2,553	2,759
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparots .....	1	3	--	1
Capelin -- Capelan .....	-	-	-	-
Eels -- Anguilles .....	38	32	5	5
Herring -- Hareng .....	102,572	67,606	960	748
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Sole -- Éperlan .....	1,211	1,163	84	122
Seardfish -- Espadon .....	12	5	12	4
Tuna -- Thon .....	1	1	--	--
Other -- Autres .....	23	31	--	--
Total .....	103,858	68,841	1,061	880
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coques .....	214	163	20	14
Crabs -- Crabes .....	-	-	-	-
Lobsters -- Homards .....	171	130	160	132
Oysters -- Huîtres .....	15	1	1	--
Scallops -- Pétoncles .....	253	175	221	184
Shrimps -- Crevettes .....	311	44	75	12
Squid -- Encornet .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	30	24	1	2
Total .....	994	537	478	344
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	219	63	17	5
Sea fish - total - Poissons de mer .....	159,857	123,825	4,109	3,988
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	---	-	2	-
Atlantic Coast - Total - Côte de l'Atlantique .....	---	---	4,111	3,988
<u>Newfoundland -- Terre-Neuve</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-loup .....	155	166	5	5
Cod -- Morue .....	12,544	13,625	453	535
Flounders and soles -- Flets et soles .....	9,256	9,861	332	487
Haddock -- Églefin .....	1,144	1,559	51	90
Halibut -- Flétan .....	176	148	27	25
Redfish -- Perche rose .....	5,021	3,832	112	113
Turbot (Greenland halibut) -- Turbot (flétan du Groenland) .....	355	159	10	6
Other -- Autres .....	115	72	2	--
Total .....	28,766	29,422	992	1,261

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

February - 1969-1970 - Février

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1969 <sup>r</sup>	1970	1969 <sup>r</sup>	1970
		1b. - '000 - liv.	\$'000	
<u>Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin -- Capelan .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	75,513	55,701	685	631
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	1	1	--	--
Total .....	75,514	55,702	685	631
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homards .....	-	-	-	-
Squid -- Encornet .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	2	-	2	-
Total .....	2	-	2	-
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	5	2	--	--
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	104,287	85,126	1,679	1,892
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	-	-	-	-
Newfoundland - Total - Terre-Neuve .....	...	...	1,679	1,892
<u>Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-loup .....	184	173	7	6
Cod -- Morue .....	9,976	14,577	508	711
Cusk -- Brosme .....	185	116	7	4
Flounders and soles -- Flets et soles .....	6,024	3,415	267	177
Haddock -- Églefin .....	6,029	3,422	504	346
Hake -- Merlu .....	55	136	2	5
Halibut -- Flétan .....	288	249	157	157
Pollock -- Goberge .....	1,697	865	52	27
Redfish -- Perche rose .....	605	841	17	26
Other -- Autres .....	152	328	2	3
Total .....	25,195	24,122	1,523	1,462
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparots .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	24,075	8,903	238	92
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	29	183	5	17
Swordfish -- Espadon .....	12	5	12	4
Tuna -- Thon .....	1	1	--	--
Other -- Autres .....	10	30	2	2
Total .....	24,127	9,122	257	115

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

February - 1969-1970 - Février

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1969 <sup>r</sup>	1970	1969 <sup>r</sup>	1970
		lb. - '000 - liv.	\$'000	
<u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin</u>				
Sea fish- Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coques .....	143	83	12	7
Crabs -- Crabes .....	-	-	-	-
Lobsters -- Homards .....	159	121	148	123
Oysters -- Huîtres .....	-	-	-	-
Scallops -- Pétoncles .....	250	170	218	178
Shrimps -- Crevettes .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	552	374	378	308
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	22	22	3	2
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	49,896	33,640	2,161	1,887
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	-	--	-
Nova Scotia - Total - Nouvelle-Écosse .....	...	...	2,161	1,887
<u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	31	10	1	1
Flounders and soles -- Flets et soles .....	38	11	1	--
Haddock -- Églefin .....	106	26	11	4
Hake -- Merlu .....	2	3	--	--
Pollack -- Gobérge .....	16	4	1	--
Redfish -- Perche rose .....	-	2	-	--
Other -- Autres .....	88	154	2	4
Total .....	281	210	16	9
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparots .....	1	3	--	1
Herring -- Hareng .....	2,805	3,002	35	25
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelt -- Éperlans .....	890	716	58	81
Tuna -- Thon .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	10	9	1	1
Total .....	3,706	3,730	94	108
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coques .....	71	80	8	7
Crabs -- Crabes .....	-	-	-	-
Lobsters -- Homards .....	12	9	12	9
Scallops -- Pétoncles .....	1	5	1	6
Shrimps -- Crevettes .....	311	44	75	12
Other -- Autres .....	45	25	2	2
Total .....	440	163	98	36
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	192	39	14	3
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	4,619	4,142	222	156
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	-	-	-	-
New Brunswick - Total - Nouveau-Brunswick .....	...	...	222	156

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

February - 1969-1970 - Février

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1969 <sup>r</sup>	1970	1969 <sup>r</sup>	1970
			lb. - '000 - liv.	\$ '000
<u>Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	470	554	20	26
Flounders and soles -- Flets et soles .....	45	19	2	1
Haddock -- Églefin .....	-	--	-	--
Hake -- Merlu .....	-	-	-	-
Redfish -- Perche rose .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	29	57	--	--
Total .....	544	630	22	27
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	-	-	-	-
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	121	83	8	8
Other -- Autres .....	41	24	2	2
Total .....	162	107	10	10
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Crabs -- Crabes .....	-	-	-	-
Lobsters -- Homards .....	-	-	-	-
Oysters -- Huîtres .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	-	-	-	-
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	706	737	32	37
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	-	-	-	-
Prince Edward Island - Total - île-du-Prince-Édouard	...	...	32	37
<u>Québec</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	-	-	-	-
Flounders and soles -- Flets et soles .....	-	-	-	-
Halibut -- Flétan .....	-	-	-	-
Redfish -- Perche rose .....	-	-	-	-
Turbot (Greenland halibut) -- Turbot (flétan du Groenland)	-	-	-	-
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	-	-	-	-
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels -- Anguilles .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	179	-	2	-
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	170	180	13	16
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	349	180	15	16

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - fin  
February - 1969-1970 - Février

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1969†	1970	1969†	1970
Québec - Concluded -- fin				lb. - '000 - liv. \$'000
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coques .....	-	-	-	-
Crabs -- Crabes .....	-	-	-	-
Lobsters -- Homards .....	-	-	-	-
Scallops -- Péttoncles .....	-	-	-	-
Shrimps -- Crevettes .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	-	-	-	-
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	349	180	15	16
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc., - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	...	-	2	-
Québec, total .....	...	...	17	16
British Columbia -- Colombie-Britannique				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod (Gray) -- Morue grise .....	1,013	857	71	67
Flounders and soles -- Flets et soles .....	364	1,403	23	63
Halibut -- Flétan .....	-	-	-	-
Lingcod -- Morue-lingue .....	51	80	6	12
Sablefish -- Morue charbonnière .....	-	6	-	1
Other -- Autres .....	25	29	2	3
Total .....	1,453	2,375	102	146
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	690	301	24	10
Salmon -- Saumon:				
Chum -- Kéta .....	-	-	-	-
Coho .....	-	-	-	-
Pink -- Rose .....	-	-	-	-
Sockeye -- Rouge .....	-	-	-	-
Spring -- Quinnat .....	13	31	6	19
Steelhead -- Truite arc-en-ciel .....	-	-	-	-
Salmon - Total - Saumon .....	13	31	6	19
Other -- Autres .....	189	325	4	9
Total .....	892	657	34	38
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coques .....	214	504	14	39
Crabs -- Crabes .....	56	43	15	11
Oysters -- Huîtres .....	1,177	782	81	60
Shrimps and prawns -- Crevettes et crevettes roses .....	120	158	39	44
Other -- Autres .....	9	9	2	2
Total .....	1,576	1,496	151	156
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	3,921	4,528	287	340
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	-	-	-	-
British Columbia - Total - Colombie-Britannique ....	...	...	287	340
Canada, total .....	...	...	4,398	4,328

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime

Year to date - 1969-1970 - Total cumulatif

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1969 <sup>r</sup>	1970	1969 <sup>r</sup>	1970
		lb. - '000 - liv.	\$'000	
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-loup .....	614	594	20	20
Cod -- Morue .....	44,197	46,374	1,939	2,084
Cusk -- Brosme .....	335	197	12	8
Flounders and soles -- Flets et soles .....	29,779	28,961	1,166	1,443
Haddock -- Églefin .....	12,667	7,160	1,018	659
Hake -- Merlu .....	243	415	5	10
Halibut -- Flétan .....	654	543	282	253
Pollock -- Gobérge .....	3,519	2,359	107	72
Redfish -- Perche rose .....	9,598	13,957	227	412
Turbot (Greenland halibut) -- Turbot (flétan du Groenland)	392	236	11	9
Other -- Autres .....	715	970	10	17
Total .....	102,813	101,766	4,797	4,987
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparots .....	1	3	--	1
Capelin -- Capelan .....	-	-	-	-
Eels -- Anguilles .....	100	98	13	13
Herring -- Hareng .....	221,289	197,499	2,018	2,143
Mackerel -- Maquereau .....	--	-	--	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	2,354	1,810	196	200
Swordfish -- Espadon .....	40	23	39	39
Tuna -- Thon .....	592	6	95	5
Other -- Autres .....	89	45	4	1
Total .....	224,465	199,484	2,365	2,360
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coques .....	375	354	33	31
Crabs -- Crabes .....	2	12	--	1
Lobsters -- Homards .....	746	449	761	457
Oysters -- Huîtres .....	17	3	2	--
Scallops -- Pétoncles .....	578	247	513	261
Shrimps -- Crevettes .....	799	46	213	12
Squid -- Encornet .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	58	47	3	2
Total .....	2,575	1,158	1,525	764
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	427	124	34	9
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	330,280	302,532	8,721	8,140
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	40	68
Atlantic Coast - Total - Côte de l'Atlantique .....	...	...	8,761	8,208
<u>Newfoundland -- Terre-Neuve</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-loup .....	321	293	10	9
Cod -- Morue .....	21,658	20,408	803	813
Flounders and soles -- Flets et soles .....	18,002	20,916	650	1,028
Haddock -- Églefin .....	1,328	1,656	59	93
Halibut -- Flétan .....	216	190	31	37
Redfish -- Perche rose .....	8,615	9,619	200	279
Turbot (Greenland halibut) -- Turbot (flétan du Groenland)	391	231	11	9
Other -- Autres .....	187	206	3	3
Total .....	50,718	53,519	1,767	2,273

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

Year to date - 1969-1970 - Total cumulatif

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1969 <sup>r</sup>	1970	1969 <sup>r</sup>	1970
		lb. - '000 - liv.		\$'000
<u>Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin -- Capelan .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	173,712	174,481	1,525	1,912
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	4	1	1	--
Total .....	173,716	174,482	1,526	1,912
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homards .....	--	-	--	-
Squid -- Encornet .....	2	-	-	-
Other -- Autres .....	5	13	3	2
Total .....	5	13	3	2
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	7	5	1	--
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	224,446	228,019	3,297	4,187
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	-	-	-	-
Newfoundland - Total - Terre-Neuve .....	...	...	3,297	4,187
<u>Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-loup .....	292	300	10	11
Cod -- Morue .....	21,400	24,825	1,087	1,217
Cusk -- Brosme .....	335	197	12	8
Flounders and soles -- Flets et soles .....	11,725	7,886	511	407
Haddock -- Églefin .....	11,144	5,434	939	554
Hake -- Merlu .....	111	245	3	8
Halibut -- Flétan .....	438	353	251	216
Pollock -- Goberge .....	3,437	2,303	105	70
Redfish -- Perche rose .....	983	4,276	27	131
Other -- Autres .....	319	474	4	5
Total .....	50,184	46,293	2,949	2,627
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparots .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	32,466	17,223	320	175
Mackerel -- Maquereau .....	--	-	--	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	91	279	15	34
Swordfish -- Espadon .....	40	23	39	19
Tuna -- Thon .....	4	6	2	3
Other -- Autres .....	56	49	7	6
Total .....	32,657	17,580	383	237

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continues

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - Continues

Year to date - 1969-1970 - Total cumulatif

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1969 <sup>r</sup>	1970	1969 <sup>r</sup>	1970
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coques .....	257	156	21	13
Crabs -- Crabes .....	-	-	--	-
Lobsters -- Homards .....	692	422	711	429
Oysters -- Huîtres .....	-	1	-	--
Scallops -- Pétoncles .....	573	240	509	253
Shrimps -- Crevettes .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	1,522	819	1,241	695
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	29	29	4	3
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	84,392	64,721	4,577	3,562
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	-	1	-
Nova Scotia - Total - Nouvelle-Écosse .....	...	...	4,578	3,562
<u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	131	57	6	3
Flounders and soles -- Flets et soles .....	79	34	3	2
Haddock -- Églefin .....	195	70	20	10
Hake -- Merlu .....	5	6	--	--
Pollock -- Gobége .....	22	14	1	1
Redfish -- Perche rose .....	-	4	-	--
Other -- Autres .....	169	299	3	7
Total .....	601	484	33	23
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparots .....	1	3	--	1
Herring -- Hareng .....	14,932	3,771	171	35
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	1,740	1,153	139	131
Tuna -- Thon .....	588	-	93	-
Other -- Autres .....	21	24	3	2
Total .....	17,282	4,951	406	169
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coques .....	118	198	12	18
Crabs -- Crabes .....	-	-	-	-
Lobsters -- Homards .....	54	27	50	28
Scallops -- Pétoncles .....	2	6	1	7
Shrimps -- Crevettes .....	799	46	213	12
Other -- Autres .....	74	48	5	2
Total .....	1,047	325	281	67
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	391	90	29	6
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	19,321	5,850	749	265
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	-	-	-	-
New Brunswick - Total - Nouveau-Brunswick .....	...	...	749	265

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

Year to date - 1969-1970 - Total cumulatif

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1969 <sup>r</sup>	1970	1969 <sup>r</sup>	1970
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	1,008	1,084	43	51
Flounders and soles -- Flets et soles .....	73	125	2	6
Haddock -- Églefin .....	-	--	-	--
Hake -- Merlu .....	-	-	-	-
Redfish -- Perche rose .....	-	58	-	2
Other -- Autres .....	229	203	3	5
Total .....	1,310	1,470	48	64
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	-	2,024	-	21
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	277	153	21	15
Other -- Autres .....	112	70	7	6
Total .....	389	2,247	28	42
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Crabs -- Crabes .....	-	-	-	-
Lobsters -- Homards .....	-	-	-	-
Oysters -- Huîtres .....	1	1	--	--
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	1	1	--	--
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	1,700	3,718	76	106
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	-	-	-	-
Prince Edward Island - Total - Île-du-Prince-Édouard	...	...	76	106
<u>Québec</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	-	-	-	-
Flounders and soles -- Flets et soles .....	-	-	-	-
Halibut -- Flétan .....	-	-	-	-
Redfish -- Perche rose .....	-	-	-	-
Turbot (Greenland halibut) -- Turbot (flétan du Groenland)	-	-	-	-
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	-	-	-	-
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels -- Anguilles .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	179	-	2	-
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	242	224	20	20
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	421	224	22	20

TABLE IA. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU IA. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - fin

Year to date - 1969-1970 - Total cumulatif

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1969 <sup>r</sup>	1970	1969 <sup>r</sup>	1970
<u>Québec - Concluded -- fin</u>	lb. - '000 - liv.			\$'000
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coques .....	-	-	-	-
Crabs -- Crabes .....	-	-	-	-
Lobsters -- Homards .....	-	-	-	-
Scallops -- Pétoncles .....	-	-	-	-
Shrimps -- Crevettes .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	-	-	-	-
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écaillles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	421	224	22	20
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	39	68
Québec, total .....	...	...	61	88
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod (Gray) -- Morue grise .....	1,402	1,229	99	72
Flounders and soles -- Flets et soles .....	500	1,539	31	73
Halibut -- Flétan .....	-	-	-	-
Lingcod -- Morue-lingue .....	72	137	8	20
Sablefish -- Morue charbonnière .....	-	8	-	1
Other -- Autres .....	33	41	3	4
Total .....	2,007	2,954	141	194
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	752	1,033	30	25
Salmon -- Saumon :				
Chum -- Kéta .....	-	-	-	-
Coho .....	-	-	-	-
Pink -- Rose .....	-	-	-	-
Sockeye -- Rouge .....	-	-	-	-
Spring -- Quinnat .....	13	31	6	19
Steelhead -- Truite arc-en-ciel .....	-	-	-	-
Salmon - Total - Saumon .....	13	31	6	19
Other -- Autres .....	331	359	7	10
Total .....	1,096	1,423	43	54
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coques .....	311	899	20	68
Crabs -- Crabes .....	115	125	28	28
Oysters -- Huîtres .....	1,803	1,279	129	106
Shrimps and prawns -- Crevettes et crevettes roses .....	139	228	44	68
Other -- Autres .....	12	16	3	4
Total .....	2,380	2,547	224	274
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écaillles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	5,483	6,924	408	522
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	-	-	-	-
British Columbia - Total - Colombie-Britannique .....	...	...	408	522
Canada, total .....	...	...	9,169	8,730

TABLE 2. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario(1)

TABLEAU 2. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario(1)

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	January -- Janvier				January -- Janvier			
	1969	1970			1969	1970		
	lb. - '000 - liv.						\$ '000	
Bass, white -- Achigan blanc .....	1	--			--	--		
Catfish(2) -- Poisson-loup(2) .....	22	16			1	--		
Herring, Lake -- Hareng de lac .....	77	78			10	9		
Perch -- Perche .....	5	29			1	4		
Pickerel (yellow) -- Doré jaune .....	10	6	Cumulative figures will appear here in subsequent issues			4	3	
Pike (Jackfish) -- Brochet .....	17	17				2	2	
Smelts -- Éperlans .....	739	136				22	6	
Sturgeon -- Esturgeon .....	--	--	Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs			1	1	
Trout, Lake -- Truite de lac .....	1	--				--	--	
Tullibee -- Tullibi .....	3	3				--	--	
Whitefish -- Corégone .....	16	19				4	7	
Other -- Autres .....	179	234				17	25	
Total .....	1,070	538				62	57	

(1) Published with the co-operation of the Fish and Wildlife Division of the Department of Lands and Forests of Ontario. --  
Publié grâce à la collaboration de la Division Fish and Wildlife du ministère ontarien des Terres et Forêts.

(2) Includes Hellbender. -- Inclut le hellbender.

TABLE 3. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories

TABLEAU 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	February -- Février		November - February -- Novembre - Février		February -- Février		November - February -- Novembre - Février	
	1969	1970	1968-69	1969-70	1969	1970	1968-69	1969-70
	lb. - '000 - liv.						\$ '000	
Inconnu .....	41	12	51	37	3	1	4	2
Trout -- Truite .....	35	61	78	136	6	17	12	37
Whitefish -- Corégone .....	278	231	1,053	1,299	69	61	241	315
Other -- Autres .....	36	16	216	210	2	2	12	15
Total .....	390	320	1,398	1,682	80	81	269	369

Note: Values are dressed weight only, not of the round weight figures shown.

Note: Les valeurs sont de pesanteur habillée non de pesanteur ronde des chiffres indiqués.

TABLE 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries

TABLEAU 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime

Year to date - 1969-1970 - Total cumulatif

Products and species -- Produits et espèces	1969 <sup>r</sup>	1970	Products and species -- Produits et espèces	1969	1970
	lb. - '000 - liv.			lb. - '000 - liv.	
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique</u>			<u>Atlantic Coast - Continued -- Côte de l'Atlantique - suite</u>		
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés:			Frozen - Smoked, dressed or fillets -- Congelés - fumés, habillés ou en filets:		
Cod -- Morue .....	(1)	(1)	Cod fillets -- Filets de morue .....	(1)	441
Herring -- Hareng .....	(1)	(1)	Haddock, dressed -- Églefin habillé ...	94	x
Mackerel -- Maquereau .....	(1)	(1)	Haddock, fillets -- Filets d'églefin ..	43	--
Pollock -- Goberge .....	179	(1)	Herring (kippers) -- Hareng (légèrement fumé) .....	(1)	x
Salmon -- Saumon .....	-	-	Other -- Autres .....	597	30
Smelts -- Éperlans .....	(1)	(1)	Total .....	734	x
Other -- Autres .....	1,973	1,465			
Total .....	2,152	1,465			
Frozen fillets -- Filets congelés:			Wet-salted -- Salés verts:		
Catfish -- Poisson-loup .....	172	143	Cod -- Morue .....	1,137	1,126
Cod -- Morue .....	5,357	8,645	Hake -- Merlu .....	2	(1)
Flounders and soles -- Flets et soles	(1)	6,189	Pollock -- Goberge .....	(1)	185
Haddock -- Églefin .....	2,056	1,230	Other -- Autres .....	160	18
Pollock -- Goberge .....	401	449	Total .....	1,299	1,329
Redfish -- Perche rose .....	2,503	3,582			
Other -- Autres .....	5,862	143			
Total .....	16,351	20,381			
Frozen fish blocks and slabs -- Blocs et dalles de poisson congelés:			Salted and smoked -- Salés et fumés:		
Cod -- Morue .....	7,607	5,521	Herring bloaters (18 lb. boxes) --		
Flounders and soles -- Flets et soles	1,184	(1)	Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ...	3,860	x
Haddock -- Églefin .....	675	479	Herring boneless (10 lb. boxes) --	10,410	7,018
Pollock -- Goberge .....	690	325	Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) ..		
Other -- Autres .....	187	1,473	Total .....	14,270	x
Total .....	10,343	7,798			
Frozen fish sticks -- Baguettes de poisson congelées:					
Cooked breaded -- Cuites, panées ....	x	x	Pickled and vinegar cured -- Saumurés et traités au vinaigre:		
Raw breaded -- Crues, panées .....	-	-	Alewives, split -- Gasparots fendus ...	-	-
Raw unbreaded -- Crues, non panées .....	-	-	Alewives, fillets -- Filets de gasparots .....	-	-
Total .....	x	x	Herring, split -- Hareng fendu .....	1,630	20,134
			Herring, fillets -- Filets de hareng ..	9,130	27,514
Frozen - Portions - Congelées:			Mackerel, split -- Maquereau fendu .....	-	-
Cooked breaded -- Cuites, panées ....	200	x	Mackerel, fillets -- Filets de maquereau .....	-	-
Raw Breaded -- Crues, panées .....	122	x	Split - Turbot - fendu .....	5	(1)
Raw unbreaded -- Crues, non panées .....	x	x	Other -- Autres .....	-	127
Total .....	x	x	Total .....	10,765	47,775
Shellfish frozen -- Mollusques et crustacés congelés:			Canned fish and shellfish -- Poissons, mollusques et crustacés en conserve:		
Lobster meat -- Chair de homard ....	x	x	Clams (30 lb) -- Coques (30 liv.) ....	-	-
Scallops, shucked -- Péttoncles écailés .....	x	151	Cod and allied species (42 lb.) --	-	-
Total .....	x	x	Morue et espèces voisines (42 liv.)	-	-
			Herring, plain and in tomatoe sauce (42 lb.) -- Hareng naturel ou dans la sauce aux tomates (42 liv.) ....	-	x
Shellfish, fresh -- Mollusques et crustacés frais:			Herring kippered snacks (20 lb.) -- Hareng légèrement fumé "snacks" (20 liv.) .....	-	-
Lobster meat -- Chair de homard ....	x	x	Lobster meat (30 lb.) -- Chair de homard (30 liv.) .....	-	-
			Sardines (20 lb. -- liv.) .....	124,374	14,423
			Total .....	124,374	33,183
					tons -- tonnes
Fish meal -- Farine de poisson:					
Groundfish -- Poissons de fond .....	4,579				
Herring -- Hareng .....	19,531				
Other -- Autres .....	51				
Total .....	x	x	Total .....	24,161	28,880

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime - fin

Year to date - 1969-1970 - Total cumulatif

Products and species -- Produits et espèces	1969 <sup>r</sup>	1970	Products and species -- Produits et espèces	1969	1970
	Imp.gals.--gall.imp.			1b. - '000 - liv.	
<u>Atlantic Coast - Concluded -- Côte de l'Atlantique - fin</u>			<u>British Columbia - Concluded -- Colombie-Britannique - fin</u>		
Oil -- Huile:			Frozen fillets -- Filets congelés:		
Groundfish -- Poissons de fond: Body and offal -- Chair et issues .....	23,892	37,225	Cods -- Morues .....	94	(1)
Liver -- Foie .....	-	367	Halibut -- Flétan .....	(1)	(1)
Herring -- Hareng .....	1,542,348	1,699,888	Soles .....	(1)	206
Other fish liver -- Foie d'autre poisson .....	(1)	-	Salmon -- Saumon .....	(1)	-
Seal -- Phoques .....	-	-	Other -- Autres .....	227	430
Other -- Autres .....	4,261	59	Total .....	321	636
Total .....	1,570,501	1,737,539			
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique</u>		1b. - '000 - liv.	Frozen smoked -- Fumés et congelés:		
Frozen fish smoke or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés:			Cods, dressed and filleted -- Morues habillées ou en filets .....	(1)	(1)
Cods -- Morues .....	(1)	(1)	Salmon, dressed and filleted -- Saumon habillé ou en filets .....	(1)	(1)
Halibut -- Flétan .....	-	(1)	Other -- Autres .....	33	91
Herring -- Hareng .....	27	(1)	Total .....	33	91
Salmon -- Saumon:					
Chum -- Kéta .....	(1)	-	Canned salmon -- Saumon en conserve:		
Coho .....	(1)	-	Chum -- Kéta .....	-	-
Pink -- Rose .....	(1)	-	Coho .....	-	-
Spring -- Quinnat .....	(1)	2	Pink -- Rose .....	-	-
Other -- Autres .....	337	221	Sockeye -- Rouge .....	-	-
Salmon - Total - Saumon .....	337	223	Spring -- Quinnat .....	-	-
Other -- Autres .....	245	276	Other -- Autres .....	-	-
Total .....	609	499	Total .....	-	-

(1) Confidential, included with "Other". -- Confidentiel, inclus avec "Autres".

TABLE 5. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast

TABLEAU 5. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique

Product and species -- Produits et espèces	February 28, 1969(1) -- Février	February 28, 1970 -- Février	January 31, 1970 -- Janvier
	1b. - '000 - liv.		
<u>Wet-salted (pickled or kench-cured) -- Salés verts (dans la saumure ou en arrime)</u>			
Cod -- Morue .....	12,394	4,202	8,083
Hake -- Merlu .....	212	414	611
Pollock -- Gobérge .....	365	838	1,339
Other -- Autres .....	291	147	234
Total .....	13,262	5,601	10,267
<u>Dried-salted -- Salés séchés</u>			
Cod -- Morue .....	10,083	3,209	5,136
Hake -- Merlu .....	143	277	332
Pollock -- Gobérge .....	478	573	485
Other -- Autres .....	155	22	58
Total .....	10,859	4,081	6,011
<u>Boneless salted -- Salés désossés</u>			
Cod -- Morue .....	1,096	346	505
Other -- Autres .....	90	38	77
Total .....	1,186	384	582
barrels -- barils			
<u>Pickled -- Saumurés</u>			
Alewives -- Gasparots .....	922	1,710	2,100
Herring -- Hareng .....	2,276	20,560	26,775
Mackerel -- Maquereau .....	2,699	2,574	2,735
Turbot .....	--	x	x
Total .....	5,897	x	x
boxes -- boîtes			
<u>Salted and smoked -- Salés et fumés</u>			
Herring bloaters (18 lb. boxes) -- Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ..	133,389	35,616	58,082
Herring boneless (10 lb. boxes) -- Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) ..	x	1,406	2,711
Total .....	x	37,020	60,793

(1) Excludes Newfoundland. -- Ne comprend pas Terre-Neuve.

TABLE 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin

TABLEAU 6. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche

January - 1969-1970 - Janvier

Classification -- Détail	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1969	1970	1969	1970
	lb. - '000 - liv.	\$'000		
<u>Fresh and frozen, round and dressed -- Entiers et habillés, frais et congelés</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Cod, (Atlantic), fresh -- Morue fraîche de l'Atlantique .....	191	164	40	32
Cod, (Atlantic), frozen -- Morue congelée de l'Atlantique .....	16	141	4	23
Haddock, hake and pollock, fresh -- Églefin, merlu et goberge frais .....	138	242	32	71
Haddock, hake and pollock, frozen -- Églefin, merlu et goberge congelés .....	28	8	12	1
Halibut, (Atlantic), fresh -- Flétan frais de l'Atlantique .....	66	109	68	110
Halibut, (Atlantic), frozen -- Flétan congelé de l'Atlantique .....	1	136	--	83
Halibut, (Pacific), fresh -- Flétan frais du Pacifique .....	--	--	--	--
Halibut, (Pacific), frozen -- Flétan congelé du Pacifique .....	842	738	338	416
Herring, fresh and frozen -- Hareng frais et congelé .....	6,026	1,466	81	23
Mackerel, fresh and frozen -- Maquereau frais et congelé .....	69	243	9	18
Salmon, (Atlantic), fresh -- Saumon frais de l'Atlantique .....	--	--	--	--
Salmon, (Atlantic), frozen -- Saumon congelé de l'Atlantique .....	31	13	36	14
Salmon, (Pacific), Chum, frozen -- Saumon kéta congelé du Pacifique .....	1,056	955	519	619
Salmon, (Pacific), Coho, fresh -- Saumon coho frais du Pacifique .....	--	--	--	--
Salmon, (Pacific), Coho, frozen -- Saumon coho congelé du Pacifique .....	895	826	652	746
Salmon, (Pacific), Spring, fresh -- Saumon quinnat frais du Pacifique .....	--	--	--	--
Salmon, (Pacific), Spring, frozen -- Saumon quinnat congelé du Pacifique .....	501	426	460	430
Salmon, (Pacific), other, fresh -- Autres saumons frais du Pacifique .....	--	-	--	--
Salmon, (Pacific), other, frozen -- Autres saumons congelés du Pacifique .....	20	166	11	115
Smelts, fresh and frozen -- Éperlans frais et congelés .....	157	296	29	53
Swordfish, fresh and frozen -- Espadon frais et congelé .....	27	43	23	36
Other sea fish, fresh and frozen -- Autres poissons de mer frais et congelés .....	952	797	394	243
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	11,016	6,769	2,708	3,033

TABLE 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin - Continued

TABLEAU 6. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche - suite

January - 1969-1970 - Janvier

Classification Détail	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1969	1970	1969	1970
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Fresh and frozen, round and dressed - Concluded -- Entiers et habillés, frais et congelés - fin</u>				
Freshwater fish -- Poissons d'eau douce:				
Bass, fresh, whole or dressed -- Achigan frais, entier ou habillé .....	3	5	1	2
Perch, fresh and frozen -- Perche fraîche et congelée .....	38	37	10	9
Pickeral, fresh -- Doré frais .....	150	233	82	146
Pickeral, frozen -- Doré congelé .....	45	51	20	30
Pike, fresh and frozen -- Brochet frais et congelé .....	48	57	12	14
Sauger, fresh and frozen -- Doré noir frais et congelé .....	141	116	55	59
Smelts, fresh or dressed -- Éperlans frais ou habillés .....	55	65	10	13
Smelts, frozen -- Éperlans congelés .....	486	497	102	103
Sturgeon, fresh and frozen -- Esturgeon frais et congelé .....	--	--	--	--
Trout, fresh and frozen -- Truite fraîche et congelée .....	44	14	20	9
Tullibee, fresh and frozen -- Tullibi frais et congelé .....	84	49	31	18
Whitefish, fresh -- Corégone frais .....	656	708	316	369
Whitefish, frozen -- Corégone congelé .....	475	430	198	180
Other freshwater fish, fresh and frozen -- Autres poissons d'eau douce frais et congelés .....	531	533	118	238
Freshwater - Total - Poissons d'eau douce .....	2,756	2,795	975	1,190
Fresh and frozen, round and dressed - Total - Entiers et habillés, frais et congelés .....	13,772	9,564	3,683	4,223
<u>Fresh and frozen fillets -- Filets frais et congelés</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Catfish, fresh and frozen -- Poisson-loup frais et congelé .....	130	91	44	32
Cod, (Atlantic), fresh -- Morue fraîche de l'Atlantique .....	664	759	225	295
Cod, (Atlantic), frozen -- Morue congelée de l'Atlantique .....	1,880	2,596	509	777
Flatfish, fresh -- Poissons plats frais .....	182	113	88	70
Flatfish, (Atlantic), frozen -- Poissons plats congelés de l'Atlantique .....	69	301	18	98
Flatfish, (Pacific), frozen -- Poissons plats congelés du Pacifique .....	129	53	97	54
Flounders and soles, frozen -- Flets et soles congelés .....	2,680	5,529	867	1,841
Haddock, fresh -- Églefin frais .....	335	204	155	125
Haddock, frozen -- Églefin congelé .....	357	238	138	125
Hake, cusk, pollock, frozen -- Merlu, brosme et goberge congelés .....	157	320	28	73
Redfish (Ocean perch), frozen -- Perche rose congelée .....	3,059	3,851	708	1,203
Other, fresh and frozen -- Autres poissons frais et congelés .....	204	259	56	81
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	9,846	14,314	2,933	4,774
Freshwater fish -- Poissons d'eau douce:				
Perch, fresh and frozen -- Perche fraîche et congelée .....	473	431	246	229
Pickeral, fresh and frozen -- Doré frais et congelé .....	284	140	208	159
Pike, fresh and frozen -- Brochet frais et congelé .....	171	168	72	103
Whitefish, fresh and frozen -- Corégone frais et congelé .....	65	44	35	32
Other, fresh and frozen -- Autres poissons frais et congelés .....	78	49	45	39
Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce .....	1,071	832	606	562
Fresh and frozen fillets - Total - Filets frais et congelés .....	10,917	15,146	3,539	5,336
<u>Blocks, slabs and sticks -- Blocs, dalles et baguettes</u>				
Cod -- Morue .....	3,334	6,751	673	1,564
Haddock -- Églefin .....	76	-	22	-
Other -- Autres .....	1,764	2,122	441	629
Total .....	5,174	8,873	1,136	2,193

TABLE 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin - Continued

TABLEAU 6. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche - suite

January - 1969-1970 - Janvier

Classification -- Détail	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1969	1970	1969	1970
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Smoked -- Fumés</u>				
Cod, fillets -- Filets de morue .....	97	50	40	19
Herring, bloaters -- Hareng bouffi .....	211	264	28	44
" boneless -- " désossé .....	46	58	15	20
" kippered -- " légèrement fumé .....	15	26	4	7
Salmon -- Saumon .....	76	95	99	161
Other sea fish -- Autres poissons de mer .....	10	8	4	3
Total .....	455	501	190	254
<u>Green salted -- Salés verts</u>				
Cod -- Morue .....	66	25	15	5
Total .....	66	25	15	5
<u>Dried salted -- Salés séchés</u>				
Cod, light salted -- Morue légèrement salée:				
Over 43% moisture content -- Plus de 43% d'humidité .....	301	31	7	7
43% or less moisture content -- 43% d'humidité ou moins .....	417	1,170	112	311
Cod, heavy salted -- Morue fortement salée:				
46% to 50% moisture content -- 46% à 50% d'humidité .....	51	150	13	37
44% and 45% moisture content -- 44% et 45% d'humidité .....	40	48	8	11
43% or less moisture content -- 43% d'humidité ou moins .....	852	3,749	204	967
Haddock and cusk -- Églefin et brosme .....	99	44	26	15
Hake -- Merlu .....	142	67	38	18
Pollock -- Gobérge .....	255	235	61	58
Other -- Autres .....	1	237	--	23
Total .....	2,158	5,731	540	1,449
<u>Salted boneless -- Salés désossés</u>				
Cod -- Morue .....	546	833	220	373
Total .....	546	833	220	373
<u>Pickled and dry salted -- Saumurés et salés à sec</u>				
Alewives, pickled -- Gasparots saumurés .....	85	123	9	13
Herring, round or dressed, vinegar cured -- Hareng entier ou habillé, traité au vinaigre .....	11	-	1	-
Herring, fillets, vinegar cured -- Filets de hareng traités au vinaigre .....	104	201	13	58
" round or dressed, pickled -- Hareng entier ou habillé, saumuré .....	488	480	46	69
" split, pickled -- Hareng fendu, saumuré .....	47	29	4	4
" fillets, pickled -- Filets de hareng saumurés .....	643	1,470	62	191
Mackerel, round or split pickled -- Maquereau entier ou fendu, saumuré .....	51	107	7	16
" fillets, pickled -- Filets de maquereau saumurés .....	34	114	7	20
Salmon, mild cured -- Saumon légèrement traité .....	1	33	--	16
Other pickled and salted -- Autres poissons saumurés et salés .....	74	136	14	26
Total .....	1,538	2,693	163	413

TABLE 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin - Concluded

TABLEAU 6. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche - fin

January - 1969-1970 - Janvier

Classification Détail	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1969	1970	1969	1970
		lb. - '000 - liv.	\$'000	
<u>Canned -- En conserve</u>				
Herring kippered snacks -- Hareng légèrement fumé "snacks" .....	223	231	79	103
Herring -- Hareng .....	192	548	60	152
Salmon -- Saumon:				
Chum -- Kéta .....	508	422	252	288
Coho .....	349	245	279	242
Pink -- Rose .....	2,205	776	1,653	595
Sockeye -- Rouge .....	3,051	1,516	3,114	1,822
Other -- Autres .....	12	78	7	65
Sardines .....	1,402	1,493	532	568
Other fish and fish products -- Autres poissons et produits du poisson .....	65	29	20	13
Total .....	8,007	5,338	5,996	3,848
<u>Shellfish, fresh and frozen -- Mollusques et crustacés frais et congelés</u>				
Clams -- Coques .....	3	36	1	23
Lobsters in shell -- Homards dans la carapace .....	1,633	2,720	1,807	2,973
Lobster meat -- Viande de homard .....	87	176	251	594
Scallops -- Péttoncles .....	586	566	618	709
Other -- Autres .....	166	188	193	233
Total .....	2,475	3,686	2,870	4,532
<u>Shellfish canned -- Mollusques et crustacés en conserve</u>				
Lobsters and products -- Homards et produits .....	19	28	76	146
Shellfish and products, n.e.s. -- Mollusques et crustacés, et produits, n.c.a. ....	11	69	29	155
Total .....	30	97	105	301
<u>Oils -- Huiles</u>				
Cod liver, sun rotted -- De foie de morue extraite au soleil .....	212	509	16	34
Herring oil, n.e.s. -- De hareng, n.c.a. ....	2,844	-	101	-
Whale, n.e.s. -- De baleine, n.c.a. ....	-	-	-	-
Fish and marine animal, n.e.s. -- De poisson et d'animaux marins, n.c.a. ....	-	-	-	-
Total .....	3,056	509	117	34
<u>Other marine products -- Autres produits marins</u>				
Fish offal and refuse -- Issues ou déchets de poisson .....	2,347	3,506	55	74
" scales -- Écaillles de poisson .....	132	78	11	7
" solubles -- Solubilisés de poisson .....	-	139	-	7
" roe fresh and frozen -- Oeufs de poisson frais et congelés .....	29	23	49	30
Fishery foods and feeds -- Aliments .....	17	30	9	30
Meal, herring and pilchard -- Farine de hareng et de pilchard .....	8,968	14,017	679	1,250
" fish, n.e.s. -- Farine de poisson, n.c.a. ....	1,806	1,402	107	113
" whale -- Farine de baleine .....	-	5	-	1
Meat of marine animals -- Viande d'animaux marins .....	15	953	2	111
Seal skins -- Peaux de phoques .....	No. -- nomb.	4,317	496	27
Sea grasses and sea plants -- Plantes et herbes marines .....	1,551	4,520	266	775
Other, n.e.s. -- Autres, n.c.a. ....	246	350	131	219
Total .....	...	...	1,336	2,622
Total value of exports -- Valeur totale des exportations .....	...	...	19,910	25,583

Table 7. Imports of Fish and Fishery Products

Tableau 7. Importations du poisson et des produits de la pêche

January - December - 1968-1969 - Janvier - Décembre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968	1969	1968	1969
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Fish and shellfish fresh or frozen -- Poisson, mollusques et crustacés frais ou congelés</u>				
Halibut -- Flétan .....	1,797	1,934	495	788
Herring -- Hareng .....	399	-	9	-
Salmon -- Saumon .....	1,418	1,918	825	1,322
Trout -- Truite .....	1,191	925	623	577
Tuna -- Thon .....	10,403	3,587	2,426	801
Other fish -- Autres poissons .....	9,444	12,297	2,346	3,885
Lobsters -- Homards .....	1,826	1,654	2,423	2,764
Oysters -- Huîtres .....	1,197	1,111	719	718
Shrimps and prawns -- Crevettes et crevettes roses .....	8,695	11,479	8,629	11,455
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés .....	2,302	2,593	1,042	1,075
Total .....	38,672	37,498	19,537	23,385
<u>Fish salted, smoked and pickled -- Poissons salés, fumés et saumurés</u>				
Herring pickled -- Hareng saumuré .....	2,167	1,288	440	317
Other salted, smoked and pickled -- Autres salés, fumés et saumurés .....	2,292	2,224	832	878
Total .....	4,459	3,512	1,272	1,195
<u>Fish and shellfish canned or preserved -- Poisson, mollusques et crustacés en conserve</u>				
Anchovies -- Anchois .....	445	409	422	412
Herring kippered -- Hareng légèrement fumé .....	178	185	65	31
Herring, n.e.s. -- Hareng, n.c.a. .....	911	1,105	334	440
Salmon -- Saumon .....	9	3,129	6	2,107
Sardines .....	1,726	2,032	1,080	1,193
Tuna -- Thon .....	7,400	7,667	3,321	3,957
Other fish canned or preserved -- Autres poissons en conserve .....	1,358	1,612	654	701
Clams -- Coques .....	2,595	3,504	586	924
Crabs -- Crabes .....	72	43	78	77
Oysters -- Huîtres .....	1,323	1,692	825	984
Shrimps and prawns -- Crevettes et crevettes roses .....	3,278	3,179	4,641	4,685
Other shellfish canned or preserved -- Autres mollusques et crustacés en conserve .....	841	710	736	596
Total .....	20,136	25,267	12,748	16,160
<u>Fish and marine animal oils -- Huiles de poisson et d'animaux marins</u>				
Fish Liver and visceral oils (pharm.) -- Foie de poisson et huiles viscérales (pharm.) .....	..	..	65	63
Fish and marine animal oils, n.e.s. -- Huiles de poisson et d'animaux marins, n.c.a. .....	3,752	4,751	325	577
Total .....	..	..	390	640
<u>Other fishery products -- Autres produits de la pêche</u>				
Fish meal -- Farine de poisson .....	5,337	2,114	261	132
Oyster shell crushed or ground -- Écaillles d'huîtres pulvérisées ou mouluves .....	34,633	37,815	324	371
Other fishery products -- Autres produits de la pêche .....	1,252	2,358	495	447
Total .....	41,222	42,287	1,080	950
Imports - Total - Importations .....	..	..	35,027	42,330

TABLE 8. Average Retail Price Relatives(1) - for Selected Commodities, Fish Products Industry (1961 = 100)

TABLEAU 8. Rapport des prix de détail moyens(1) de certains produits de l'industrie du poisson (1961 = 100)

Beginning of February - 1969-1970 - Début de février

	Montréal		Toronto	
	1969	1970	1969	1970
Haddock, fillets fresh -- Filets d'églefin frais .....	140.9	182.1	126.7	164.3
Smelts, frozen - 1 lb. bag -- Éperlans congelés, en paquets de 1 liv. .....	119.8	130.0	-	-
Salmon, Coho, steaks, frozen -- Tranches de saumon coho congelées .....	132.1	149.5	128.4	146.7
Salmon, Sockeye, fancy, 7 3/4 oz. tin -- Saumon rouge apprêté, en boîtes de 7 3/4 onc. .....	108.5	110.6	110.0	122.9
Salmon, Pink, fancy, 7 3/4 oz. tin -- Saumon rose apprêté, en boîtes de 7 3/4 onc. .....	124.0	139.2	128.3	150.4
Sardines in oil, 3 1/4 oz. tin -- Sardines dans l'huile, en boîtes de 3 1/4 onc. .....	116.5	118.6	115.5	127.3
Lobsters, 5 oz. tin -- Homards, en boîtes de 5 onc. .....	176.0	207.9	182.5	213.6
Whitefish, fresh -- Corégone frais .....	-	-	132.7	167.5
Cod, fillets (1 lb.) -- Filets de morue (1 liv.) .....	146.6	162.6	134.0	157.4
Halibut steaks, (12 oz.) -- Tranches de flétan (12 onc.) ....	127.9	141.7	155.2	184.7

(1) Price relatives are based on average prices Montreal-Toronto only -- Rapport des prix fondé exclusivement sur les prix moyens de Montréal et de Toronto.

TABLE 9. Industry Selling Price Indexes - for Selected Commodities, Fish Products Industry (1956 = 100)

TABLEAU 9. Indices des prix de vente, groupés par industrie, de certains produits de l'industrie du poisson (1956 = 100)

	1969	1970
Cod, fillets fresh or frozen -- Filets de morue frais ou congelés .....		
Cod, dried salted -- Morue salée séchée .....		
Haddock, fillets, fresh or frozen -- Filets d'églefin, frais ou congelés .....		
Halibut, whole, fresh or frozen -- Flétan entier, frais ou congelé .....		
Herring, canned, kippered, pickled etc. -- Hareng en conserve, légèrement fumé, saumuré etc. .....		
Salmon, whole, fresh or frozen -- Saumon entier, frais ou congelé .....		
Salmon, Sockeye, canned -- Saumon rouge en conserve .....		
Salmon, Pinks, canned -- Saumon rose en conserve .....		
Fish processing industry (including lobster) -- Industrie de la préparation du poisson (y compris le homard) .....		

Note: Data formerly shown in this table are no longer available. More detailed data on a 1961 base may be obtained, historically from Industry Selling Price Indexes Catalogue No. 62-528 and currently from Prices and Price Indexes Catalogue No. 62-002.

Note: Les données apparaissant jadis à ce tableau sont maintenant indisponibles. Des données plus détaillées fondé sur 1961 peuvent être obtenues historiquement dans le catalogue no. 62-528 Indices des prix de vente dans l'industrie et mensuellement dans "Prices and Price Indexes Catalogue No. 62-002".

TABLE 10. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States

TABLEAU 10. Congélations et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis

February - 1969-1970 - Février

Selected products - Canada and United States - Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation		Stocks	
	Year to date		February 28	
	Total cumulatif		28 février	
	1969†	1970	1969†	1970
lb. - '000 - liv.				
<u>Frozen fish and shellfish -- Poisson, mollusques et crustacés congelés</u>				
Canada .....	44,434	45,233	52,726	48,268
United States -- États-Unis .....	40,208	46,192	219,477	221,156
Total .....	84,642	91,425	272,203	269,424
<u>Selected fillets -- Certains filets</u>				
Canada:				
Cod Atlantic -- Morue de l'Atlantique .....	5,357	8,645	4,465	3,966
Flounders and soles -- Flets et soles .....	5,939	6,395	2,249	2,326
Haddock -- Églefin .....	2,056	1,230	1,155	949
Pollack -- Gobérage .....	401	449	258	51
Redfish or Ocean perch -- Perche rose .....	2,503	3,582	3,140	1,801
Total .....	16,256	20,301	11,267	9,093
United States -- États-Unis:				
Cod -- Morue .....	211	262	8,914	10,815
Flounders -- Flets .....	329	346	6,014	8,141
Haddock -- Églefin .....	238	312	2,779	4,449
Pollack -- Gobérage .....	305	67	1,121	1,079
Redfish or Ocean Perch -- Perche rose .....	1,595	1,798	12,286	8,872
Total .....	2,678	2,785	31,114	33,356
Selected fillets - Total - Certains filets .....	18,934	23,086	42,381	42,449
<u>Fish blocks and slabs -- Blocs et dalles de poisson</u>				
Canada .....	10,465	7,827	6,651	5,781
United States -- États-Unis .....	126	26	32,755	29,047
Total .....	10,591	7,853	39,406	34,828
<u>Fish sticks and portions -- Baguettes de poisson et portions</u>				
Canada .....	x	x	2,443	1,147
United States -- États-Unis .....	..	..	19,187	20,092
Total .....	..	..	21,630	21,239
<u>Salmon Pacific, dressed -- Saumon du Pacifique, habillé</u>				
Canada:				
Chum -- Kéta .....	(2)	-	2,501	1,669
Coho .....	(2)	-	3,085	1,366
Spring -- Quinnat .....	(2)	2	1,493	1,258
Other -- Autres .....	337	221	1,056	668
Total .....	337	223	8,135	4,961
United States -- États-Unis:				
Chum -- Kéta .....	-	-	1,766	708
Coho .....	-	-	3,312	826
Spring -- Quinnat .....	-	3	3,592	3,416
Other -- Autres .....	-	-	1,352	687
Total .....	-	3	10,022	5,637
Salmon Pacific, dressed - Total - Saumon du Pacifique, habillé	337	226	18,127	10,598

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 10. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States - Concluded

TABLEAU 10. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis - fin

February - 1969-1970 - Février

Selected products - Canada and United States Cetains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation		Stocks	
	Year to date		February 28	
	Total cumulatif		28 février	
	1969 <sup>r</sup>	1970	1969 <sup>r</sup>	1970
lb. - '000 - liv.				
<u>Halibut Pacific, dressed -- Flétan du Pacifique, habillé</u>				
Canada .....	-	-	2,758	4,406
United States -- États-Unis .....	-	-	3,897	6,441
Total .....	-	-	6,655	10,847
<u>Shellfish -- Mollusques et crustacés</u>				
Canada .....	1,580	358	2,861	3,076
United States -- États-Unis .....	21,219	23,164	70,278	83,169
Total .....	22,799	23,522	73,139	86,245
<u>Freshwater fish -- Poissons d'eau douce</u>				
Canada:	See note at end of table			
Trout(1) -- Truite(1) .....				
Whitefish(1) -- Corégone(1) .....				
Other(1) -- Autres(1) .....				
Total .....				
United States -- États-Unis:				
Trout -- Truite .....	100	161	1,619	736
Whitefish -- Corégone .....	-	-	1,155	497
Other(1) -- Autres(1) .....	2	17	4,134	3,121
Total .....	102	178	6,908	4,354
Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce .....	...	...	...	...
<u>Bait and animal foods -- Boëtte et aliments pour animaux</u>				
Canada .....	8,610	8,833	10,852	12,711
United States -- États-Unis .....	7,351	6,789	12,786	10,466
Total .....	15,961	15,622	23,638	23,177

(1) Includes fillets.-- Inclus les filets.

(2) Confidential, included with "Other". -- Confidential, inclus avec "Autres".

Note: It has become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for Freshwater species. Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69 covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. Since this Corporation is now operating in the Prairie provinces, the North West Territories and Northwest Ontario and is freezing and storing practically 100% of all Freshwater Fish products in this area, Statistics on these freezings are confidential. -- Note: Il est nécessaire de supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la Loi sur la statistique. La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-69) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Depuis que cet Office est maintenant en activité dans les provinces des Prairies, dans les Territoires du Nord-Ouest et dans le nord-ouest de l'Ontario et congèle et entrepose presque la totalité de tous les produits de poisson d'eau douce de cette région, les statistiques sur ces congélations sont confidentielles.

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010769325

MONTHLY REVIEW OF FISHERIES STATISTICS - LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÉCHES DU CANADA - FÉVRIER - 1970